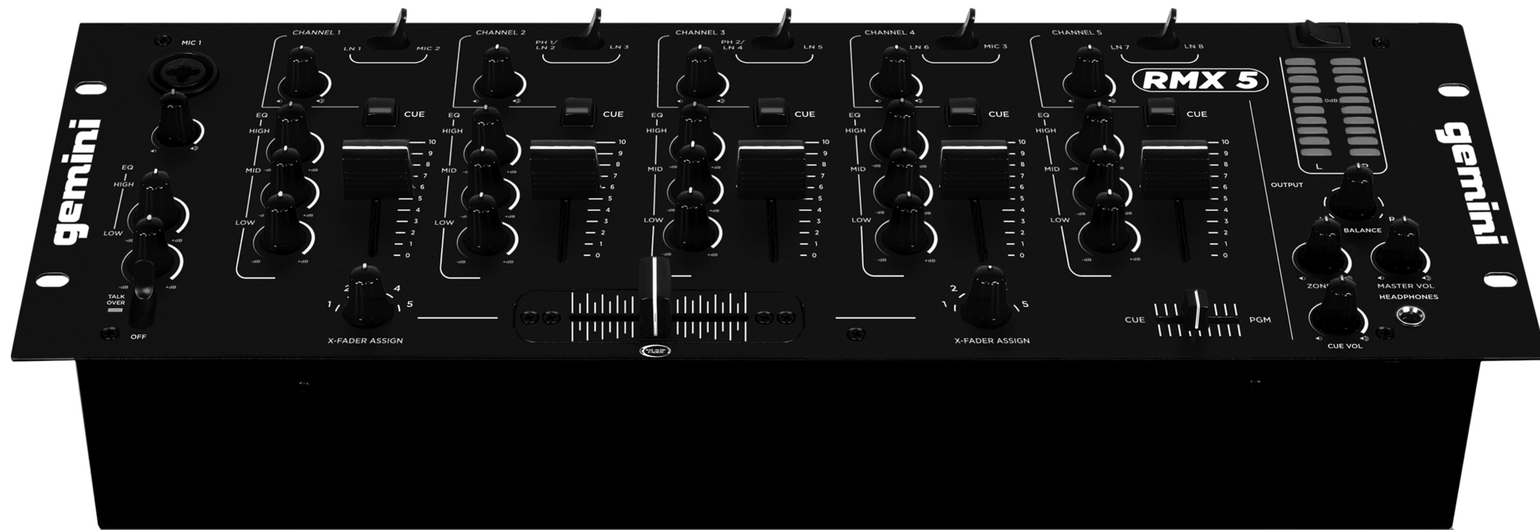


RMX5

PROFESSIONAL RACKMOUNT DJ MIXER

gemini® DJ

WWW.GEMINISOUND.COM

gemini®

PLEASE READ BEFORE USING APPLIANCE
IMPORTANT WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS!



CAUTION: This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

The lightening flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

READ INSTRUCTIONS: All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

RETAIN INSTRUCTIONS: The safety and operating instructions should be retained for future reference.

HEED WARNINGS: All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

FOLLOW INSTRUCTIONS: All operating and use instructions should be followed.

CLEANING: The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzine, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

ATTACHMENTS: Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

WATER AND MOISTURE: Do not use this product near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.

ACCESSORIES: Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

CART: A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn. See Figure A.

VENTILATION: Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

POWER SOURCES: This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

LOCATION: The appliance should be installed in a stable location.

NON-USE PERIODS: The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

GROUNDING OR POLARIZATION:

- If this product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other), it will fit into the outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- If this product is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin, it will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.



Fig. A

POWER-CORD PROTECTION: Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

OUTDOOR ANTENNA GROUNDING: If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure B.

LIGHTNING: For added protection for this product during a lightening storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightening and power-line surges.

POWER LINES: An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

OVERLOADING: Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

OBJECT AND LIQUID ENTRY: Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

SERVICING: Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

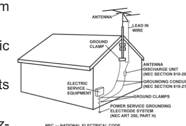


Fig. B

DAMAGE REQUIRING SERVICE: Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power-supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- If the product has been exposed to rain or water.
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- If the product has been dropped or damaged in any way.
- When the product exhibits a distinct change in performance, this indicates a need for service.

REPLACEMENT PARTS: When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

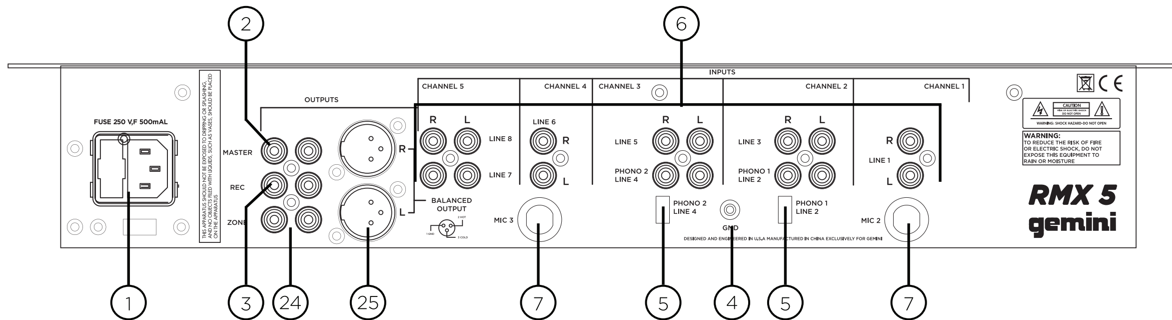
SAFETY CHECK: Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

WALL OR CEILING MOUNTING: The product should not be mounted to a wall or ceiling.

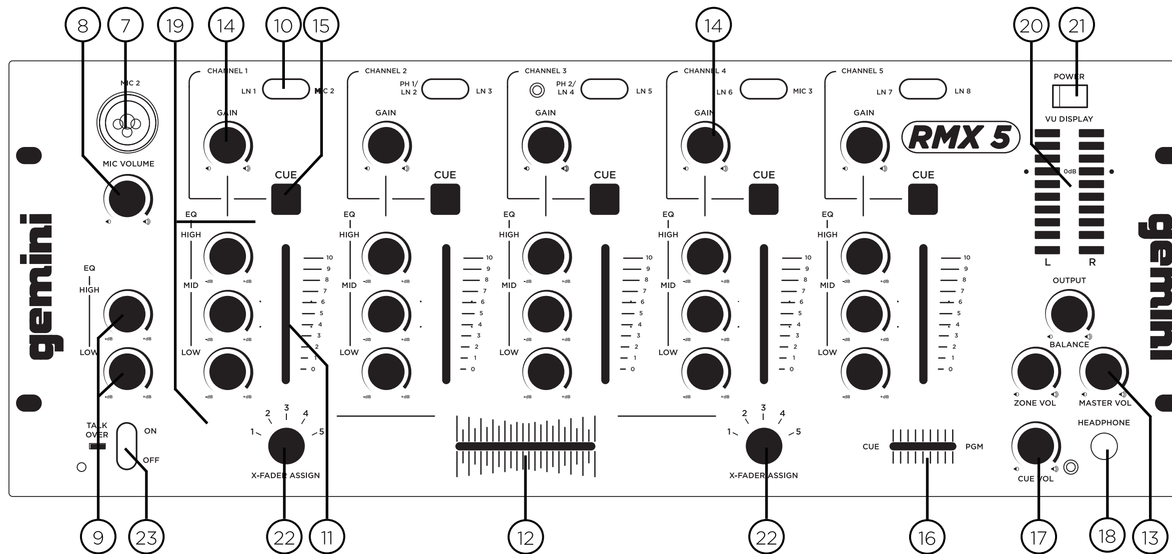
HEAT: The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

UNIT OVERVIEW

REAR VIEW



TOP VIEW



FUNCTIONS

1. Power Input
2. Master RCA Output
3. Record RCA Output
4. Grounding screw
5. Convertible Phono/Line Switch
6. RCA Phono/Line Inputs
7. Mic Input
8. Mic Volume
9. Mic EQ
10. Channel Input Selector
11. Channel Fader
12. Cross Fader
13. Output Section
14. Rotary Gain Control
15. Channel Cue Assign
16. Cue/PGM Mix Rotary
17. Cue Volume Rotary
18. Headphone Input
19. 3-band EQ
20. VU Meter
21. Power Switch
22. Cross Fader Assign
23. Mic Talkover
24. Zone RCA Output
25. Balanced XLR Output

Congratulations on your purchase of Gemini RMX5 19” 5 channel stereo mixer. This-state-of-the-art mixer features the latest technological advances and is backed by a 1 year warranty, excluding the cross fader. The cross fader is backed by a separate 90 day warranty.
Prior to use we suggest that you carefully read all the instructions.

CAUTION

1. All operating instructions should be read before using this equipment.
2. To reduce risk of electrical shock, do not open the unit. Please refer servicing to a Gemini-qualified service techncian.
3. Do not expose this unit to direct sunlight or a heat source such as a radiator or stove.
4. Dust, dirt and debris can interfere with the performance of this unit. Make an effort to keep the unit away from dusty, dirty environments, and cover the unit when it is not in use. This unit should be cleaned only with a damp cloth. Avoid solvents or other cleaning detergents.
5. When moving this equipment, it should be placed in its original carton and packaging. This will reduce the risk of damage during transit.
6. DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.
7. DO NOT USE ANY SPRAY CLEANER OR LUBRICANT ON ANY CONTROLS OR SWITCHES.

FEATURES

- 19” 5 Stereo channel mixer
- 8 line, 2 convertible phono/line, RCA inputs
- Balanced XLR and RCA Master Outputs
- Record and Zone RCA outputs
- 3-band EQ per channel
- Rotary cue volume, w/CUE/PGMfader
- XLR Mic input with EQ and Talkover switch
- Assignable Railglide Crossfader

CONNECTIONS

Ensure that the POWER SWITCH (21) is in the OFF position prior to making any connections. This unit comes with a power cord. Plug into the rear panel POWER INPUT (1) jack before plugging it into a proper power source.

1. The RMX5 has 2 stereo outputs located on the rear panel:
   - The BALANCED XLR OUTPUT (25) connects the mixer to your main amplifier using XLR cables providing a balanced connection controlled by the MASTER VOLUME (21) rotary.
   - The MASTER RCA OUTPUT (2) connects the mixer to your main amplifier using standard audio cables with RCA-type connectors.
   - The REC (3) output jacks can be used to connect the mixer to the record input of your recording unit, thus enabling you to record your mix with RCA cables.
   - The ZONE RCA OUTPUT (24) allows you to control a seperate output like the monitor for the DJ BOOTH or seperate speaker zone.

2. The HEADPHONE OUTPUT (18) located at the bottom right hand corner of the RMX5 will accept any headphone with a standard 1/4” connector and or adaptor.

3. The MIC INPUT (7) is located at the top left hand corner of the front of the RMX5 and will accept any standard balanced and unbalanced 1/4” connector.

4. The RMX5 has 2 CONVERTIBLE PHONO/LINE (PH/LN) RCA INPUT. These small switches which are located to the right of the RCA inputs for channels 2 and 3 allow you to choose between a PHONO (Turntable) input or a LINE level. When switched to the PH position you may use any Turntable with a magnetic cartridge, remember to connect your ground wire (see GROUNDING SCREW) or there may be a system hum. And when the switch is in the LN position you may connect any line level device as described before (Mp3, CD, Tape etc).

NOTE: CONNECTING A LINE LEVEL DEVICE TO A PH INPUT MAY CAUSE THAT MIXER CHANNEL TO OVERLOAD AND OR DISTORT.

5. When using (a) turntable(s), you will need to ground the RCA cable(s) by screwing in the grounding fork(s) to the GROUNDING SCREW (4) located in the rear panel of the RMX5 mixer. Attach each PH ground line to the GROUND THUMB SCREW (4).

CONTROLS

1. Once all of your connections have been made in the rear panel, turn on the mixer by pressing the POWER SWITCH(21).

2. The CHANNEL INPUT SELECTOR switches allow you to choose which input will be controlled by that channels corresponding volume FADER. For example on CHANNEL (1) the INPUT SELECTOR allows you to choose between LINE 1 in or MIC 2 in, and on CHANNEL (2) The INPUT SELECTOR allows you to choose between PHONO 1/LINE 2 and LINE 3 and also on CHANNEL (3) the INPUT SELECTOR SWITCH will let you choose between PHONO 2/LINE 4 and LINE 5 then on CHANNEL (4) you may choose between LINE 6 and MIC 3 and on CHANNEL (5) you can choose between LINE 7 and LINE 8 . (see CONVERTIBLE LINE INPUT) for PHONO 1/ LINE 2 and PHONO 2/ LINE 4 switching.

3. The CHANNEL ROTARY GAIN (14) allows you to boost the signal of each individual channel depending on how low or high its input level is.

After you have chosen which input you will use with the INPUT SELECTOR the corresponding CHANNEL FADER (11) will allow you to adjust the volume for that particular CHANNEL.

NOTE: FOR OPTIMAL PERFORMANCE, BEGIN PROGRAM MIX WITH ROTARY GAIN (12) CONTROLS SET TO MINIMUM (ROTATE IT COUNTERCLOCKWISE TO THE COUNTER CLOCKWISE POSITION). MAKE ALL ADJUSTMENTS IN SOUND OUTPUT WITH THE USE OF YOUR CHANNEL SLIDE CONTROLS AND MASTER VOLUME ROTARY CONTROLS. THIS WILL PREVENT SIGNAL OVERLOAD AND DECREASE DISTORTION. ONCE YOU HAVE MODIFIED YOUR SOUND AND WOULD LIKE TO INCREASE THE OUTPUT OF YOUR SOUND, THEN YOU MAY ADJUST THE ROTARY GAIN CONTROL IF NEEDED.

4. The 3 BAND EQUALIZER (19) adjust the tone of each CHANNEL by giving you a choice 3 frequencies (BANDS) to adjust , from LOW, MID and HIGH, you can use the adjustment knobs to higher or lower the 3 separate frequencies till the sound of the music program is appropriate for your listening environment.

5. CUE: By connecting a set of headphones to the HEADPHONE (18) jack, you can monitor any or all channels.

The CHANNEL CUE ASSIGN (15) allows you to choose which channel you wish to monitor in your headphones by pressing this switch on any channel you will be able to listen to that channels input in your headphones. Multiple CHANNEL CUE ASSIGNs can be pressed to monitor more than on input at a a time.

Use the face panel located rotary CUE VOLUME CONTROL (17) to adjust the CUE volume without changing the overall mix. By turning the face panel located CUE/MIX/PGM ROTARY CONTROL (16) counter clockwise you will be able to monitor the assigned cue signal. Slowly turning the control clockwise to middle position allows you to monitor CUE MIX with PGM. Moving the control clockwise to the right allows you to monitor PGM (Main) output.

6. CROSS FADER SECTION: The CROSS FADER (12) allows you to mix from one source to another. The CROSS FADER (12) in your unit is removable and if the need arises can be easily replaced.

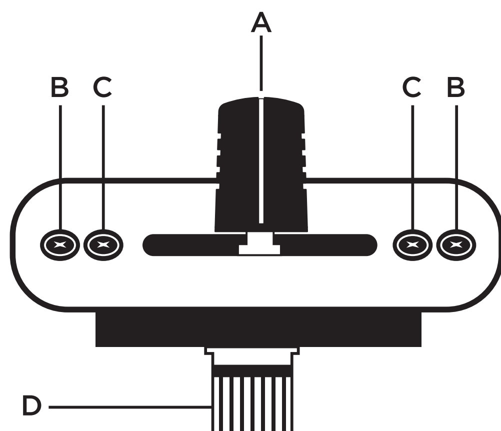
NOTE: DO NOT APPLY PRESSURE WHILE USING THE CROSS FADER (12). LIGHTLY GLIDE THE CROSSFADER BACK AND FORTH. PRESSING DOWN ON THE CONTROLS CAN BEND CONTACTS AND CAUSE A LOSS OF SOUND.

7. OUTPUT CONTROL: The MASTER OUTPUT SECTION rotary knobs adjust the volume of the MAIN and ZONE output and also the LEFT and RIGHT BALANCE of those outputs.

8. MIC SECTION: Plug your main MIC into either the MIC 1/4” input (7) located on the top. You can use the Mic Volume Control (8) as well as the Mic EQ, which allows you to control the low frequency and the high frequency of the microphone signal. The MIC TALKOVER SWITCH (23) brings the music program down 20 dB to allowing you to speak over the music.

9. VU METER: The RMX5 has a VU METER that allows you to monitor the decible levels of the LEFT and RIGHT MASTER output.

CROSS FADER REPLACEMENT



1. UNSCREW THE OUTSIDE FACE PLATE SCREWS ON THE LOWER HALF OF THE MIXER. REMOVE THE FADER CAPS AND FACE PLATE.

2. UNSCREW THE FADER (B) SCREWS. DO NOT TOUCH INSIDE SCREWS (C). CAREFULLY REMOVE OLD CROSS FADER AND-UNPLUG CABLE (D).

3. PLUG IN THE NEW CROSS FADER INTO CABLE (D) AND PLACE BACK INTO MIXER.

4. SCREW THE CROSS FADER TO MIXER WITH THE FADER PLATE SCREWS (B).

5. REPLACE THE LOWER HALFFACE PLATE.

INPUTS

Phono...3 mV, 47 KOhm
Line...150 mV, 27 KOhm
MIC... 1.5 mV, 1 KOhm Balanced

OUTPUTS

Max.. 20V Peak-to-Peak
Rec...225 mV, 5 KOhm

GENERAL

Frequency Response.................................20Hz - 20KHz +/- 2 dB
Distortion... < 0.02%
S/N Ratio.. Better Than 85 dB
Headphone impedance..16 Ohm
Power Source (external)..AC 15V, 500mA
Unit Demensions..19" x 3.3" x 7"
....(482.6 x 83.82 x 177.8 mm)
Weight...6.35 lbs (2.88 kg)

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTIFICATION FOR IMPROVEMENT.

ESPAÑOL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

gemini®

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y PRECAUCIONES IMPORTANTES

ATENCIÓN **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. ¡NO LO ABRA!**

PRECAUCIÓN: Este aparato cumple con las normativas FCC cuando utilice cables y conectores con blindaje para la conexión a otros aparatos. Para evitar interferencias electromagnéticas con aparatos eléctricos como radios y TV, use cables y conectores con blindaje para las conexiones.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero quiere advertir al usuario de la existencia de instrucciones de uso y mantenimiento (reparaciones) importantes en los documentos que se adjuntan con esta unidad.

El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero pretende advertir al usuario de la presencia de "voltajes peligrosos" no aislados dentro de la carcasa de este aparato, que pueden ser de magnitud suficiente como para suponer un riesgo de descarga eléctrica a las personas.

LEA LAS INSTRUCCIONES: Lea todas las instrucciones de uso y seguridad antes de utilizar este aparato.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES: Conserve estas instrucciones de uso y reparaciones para cualquier posible referencia en el futuro.

PRESTE ATENCIÓN A LOS AVISOS: Preste atención y haga caso a todas las advertencias y avisos que aparezcan en este manual de instrucciones.

SIGA LO INDICADO EN ESTAS INSTRUCCIONES: Siga todos los pasos indicados en estas instrucciones.

LIMPIEZA: Limpie este aparato únicamente con un trapo suave y seco. Nunca utilice ceras o disolventes de ningún tipo dado que pueden dañar la carcasa.

ACCESORIOS: Para evitar posibles riesgos, no utilice complementos o accesorios no recomendados por el fabricante.

AGUA Y HUMEDAD: No utilice este aparato cerca del agua, por ejemplo, cerca de una pila, piscina o bañera, ni tampoco en sótanos húmedos, por ejemplo.

MONTAJE: No coloque este aparato sobre una mesa, soporte, trípode o abrazadera inestable. El aparato puede caer al suelo, produciendo posibles daños a las personas y al propio aparato. Utilice solo una mesa, soporte, trípode o abrazadera recomendada por el fabricante o que se venda con este mismo aparato. Cualquier instalación de este aparato debe seguir las instrucciones del fabricante y solo deben ser usados accesorios de montaje recomendados por el fabricante.

SOPORTE: Desplace con cuidado la combinación soporte-aparato para evitar vuelcos. Las paradas bruscas, una fuerza excesiva o las superficies inestables pueden hacer que la combinación vuelque. Vea la figura A.

VENTILACIÓN: Las ranuras y aberturas de la carcasa se incluyen para la ventilación del aparato de cara a asegurar un funcionamiento fiable y evitar su recalentamiento, por lo que no las tape ni obstruya. Nunca coloque cortinas, muebles, toallas o superficies similares delante de ellas. No instale este aparato encastrado en una instalación fija como en una estantería o rack salvo que pueda estar seguro de la correcta ventilación de la unidad.

FUENTES DE ALIMENTACIÓN: Solo debe usar este aparato con una fuente de alimentación del tipo indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de la que dispone, consulte a su compañía eléctrica o a su distribuidor.

UBICACIÓN: Coloque este aparato en un lugar seguro y estable.

PERIODOS SIN USO: Desconecte el cable de corriente de la salida cuando no vaya a usar este aparato durante un periodo de tiempo largo.

TOMA DE TIERRA O POLARIZACIÓN:

- Si este aparato dispone de un enchufe polarizado (uno con dos bornes de distinto tamaño), observará que dicho enchufe solo encaja de una forma en la salida. Esto es una medida de seguridad. Si el enchufe no encaja en la salida, déle la vuelta al enchufe. Si aun así sigue sin encajar, haga que un electricista cambie su salida anticuada. Nunca anule el sistema de seguridad que supone un enchufe polarizado.
- Si este aparato está dotado de un enchufe con toma de tierra, dicho enchufe con tres puntas solo encajará en una salida de corriente con toma de tierra. Esto es una medida de seguridad. Si el enchufe no encaja en la salida, póngase en contacto con un electricista para que sustituya su vieja salida de corriente. Nunca intente anular el sistema de seguridad que supone la toma de tierra.

Fig. A

PROTECCIÓN DEL CABLE DE CORRIENTE: Coloque el cable de corriente de forma que no pueda ser pisado o quedar aplastado por ningún objeto, con especial atención en los cables y enchufes, receptáculos y en el punto en el que el cable sale del aparato.

TOMA DE TIERRA DE ANTENA EXTERIOR: Si conecta a este aparato una antena exterior o sistema de cable, asegúrese de que estén conectados a una toma de tierra para disponer de protección contra posibles cargas de estática y picos de corriente. El artículo 810 del National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, ofrece información relativa a la correcta conexión a tierra de sistemas eléctricos de edificios, unidades de descarga de antenas, tamaño de los conductores de toma a tierra, ubicación de las unidades de, descarga, conexión de electrodos y requisitos de dichos electrodos de toma de tierra. Vea la figura B.

RAYOS: Para una mayor protección del aparato durante las tormentas eléctricas, o cuando no lo vaya a usar durante un periodo prolongado, desenchúfelo de la salida de corriente y desconecte la antena o sistema de cable. Esto evitará posibles daños en caso de la caída de un rayo.

LÍNEAS ELÉCTRICAS: No debería haber ninguna antena exterior en las inmediaciones de líneas de corriente o de iluminación, o de forma pueda caer sobre ellas. Al instalar una antena exterior, tome todas las precauciones posibles para evitar que pueda entrar en contacto con líneas o tomas eléctricas, dado que ese contacto podría llegar a ser fatal.

SOBRECARGA: De cara a evitar descargas o incendios, no sobrecargue las salidas de corriente, regletas o receptáculos

INTRODUCCIÓN DE OBJETOS O LÍQUIDOS: No introduzca nunca ningún tipo de objetos dentro de esta unidad a través de sus aberturas dado que pueden producir cortocircuitos y otros riesgos. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre este aparato.

REPARACIONES: No intente reparar este aparato por sus propios medios dado que la apertura de las carcasas puede hacer que quede expuesto a descargas eléctricas y otros riesgos. Dirija cualquier posible reparación al servicio técnico.

DAÑOS QUE REQUIEREN REPARACIÓN: Desenchufe este aparato y diríjase al servicio técnico en los siguientes casos:

- Si el enchufe o el cable de alimentación han resultado dañados.
- Si se ha derramado un líquido o se ha introducido cualquier tipo de objeto dentro de este aparato.
- Si este aparato ha quedado expuesto a la lluvia o al agua.
- Si, tras cumplir con lo indicado en estas instrucciones, el funcionamiento no es el adecuado. Ajuste los controles solo de la forma indicada en estas instrucciones ya que cualquier otro ajuste fuera de lo indicado aquí puede dar lugar a riesgos y a costosas reparaciones para devolver el aparato a su estado normal.
- Si este aparato ha caido al suelo o ha resultado dañado de cualquier forma.
- Cuando el rendimiento o funcionamiento del aparato no sean correctos.

Fig. B

PIEZAS DE RECAMBIO: Cuando sea necesario cualquier recambio, asegúrese de que el técnico utilice solo piezas de recambio originales o de idénticas características a estas. El uso de piezas no autorizadas puede dar lugar a incendiois, descargas eléctricas u otros riesgos.

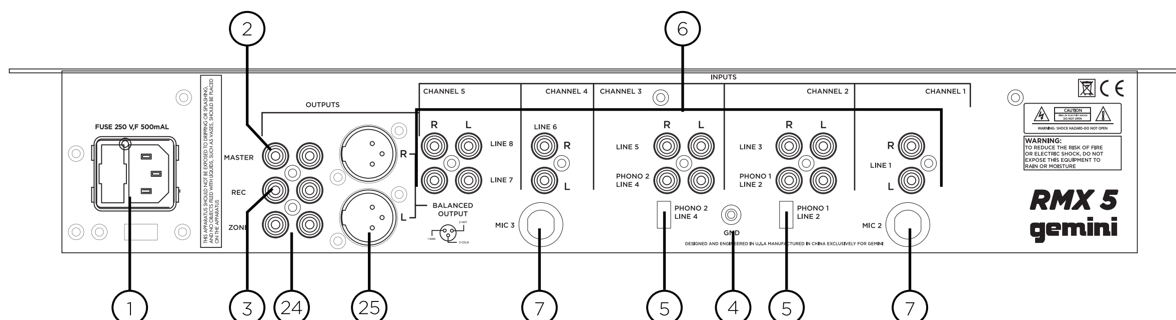
COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD: Tras la realización de cualquire reparación sobre este aparato, solicite al técnico que realice una comprobación de seguridad para verificar que el aparato esté en perfectas condiciones operativas.

MONTAJE EN PAREDES O TECHO: Este aparato no ha sido diseñado para su instalación en paredes o techos.

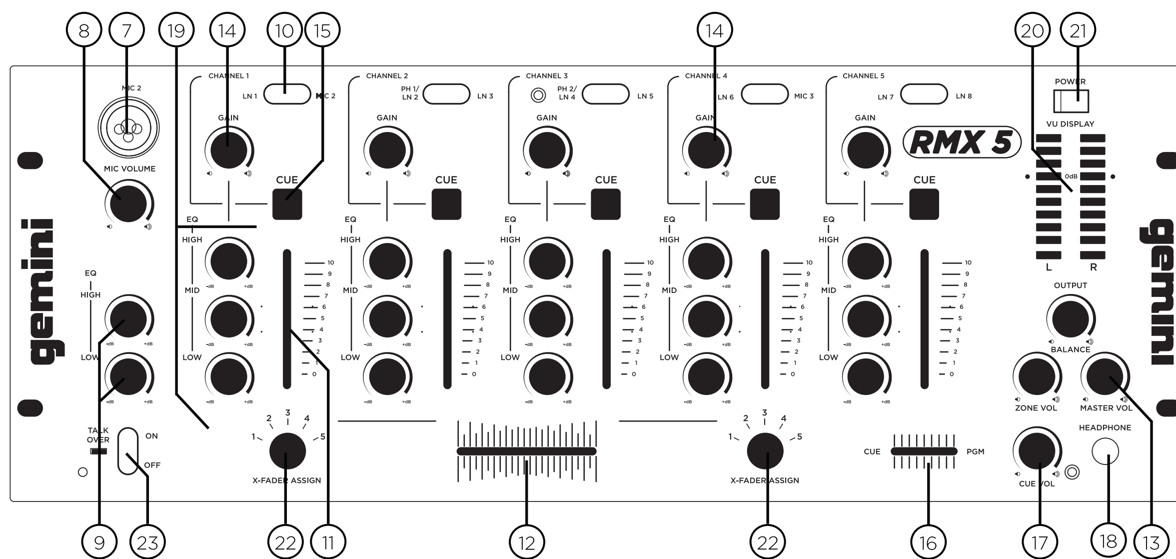
CALOR: Coloque este aparato lejos de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos u otros productos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

RESUMEN

VISTA TRASERA



VISTA SUPERIOR



FUNCIONES

1. Alimentacion
2. Salida Master por RCA
3. Salida Record por RCA
4. Tornilo de Masa
5. Phono/Line Switch
6. Phono/Line Entradas
7. Mic Entrada
8. Mic Ganancia
9. Mic EQ
10. Canal Line Switch
11. Control Deslizante
12. Cross Fader
13. Output Section
14. Rotary Gain Control
15. Canal Cue Asignacion
16. Cue Mix/Pgm Rotativo
17. Control de Voumen Cue
18. Auriculares
19. 3-band EQ
20. VU Meter
21. Interruptor General
22. Cross Fader Asignacion
23. Mic Talkover
24. Salida Zona
25. Salidas Balanceadas

Felicidades por la compra de su Gemini RMX5 mezclador 19” 3 canales estéreo. Este mezclador de diseño incorpora la última tecnología y está amparado por 1 año de garantía, excluyendo el cross fader. El cross fader está cubierto por 90 dias de garantía. Antes de usar le sugerimos lea detenidamente estas instrucciones.

PRECAUCIONES

1. Las instrucciones deben leerse antes de usar este equipo.
2. Para reducir el riesgo de shock electrico, no abra la unidad. Por favor acuda a un tecnico cualificado de Gemini para cualquier averia.
3. No exponga esta unidad a rayos de sol o unidad calorica como radiadores o estufas.
4. Esta unidad debe limpiarse solo con un paño humedo. Evite disolventes u otros productos detergentes.
5. Al trasladar el equipo, utilice la caja original y su embalaje esto reducirá el riesgo de daños durante el transporte.
6. NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LLUVIA O ROCIO.
7. NO USE LIMPIADORES DE SPRAY O LUBRICANTES EN LOS CONTROLES, SUPERFICIES O INTERRUPTORES.

CARACTERISTICAS

- Mezclador de 19” 5 canales estéreo
- Entradas RCA 8 linea, 2 convertible phono/linea
- Salidas balanceadas XLR y RCA para Master
- Salidas Grabación y Zona por RCA
- 3 bandas EQ por canal
- Volumen rotativo de cue, con fader CUE/PGM
- Entrada Mic XLR con EQ y Talkover
- Crossfader asignable Railglide

CONNECTIONS

Asegurese que el INTERRUPTOR GENERAL (21) está en OFF antes de hacer conexiones. Esta unidad trae cable de corriente. Conectelo en la trasera en ALIMENTACION (1) antes de enchufarlo en la toma de pared.

1. El RMX5 tiene 2 salidas estéreo en la parte trasera:
   - La salidas balanceadas por XLR (25) controladas por el control de salida master.
   - La SALIDA MASTER POR RCA (2) conecta el mezclador con el amplificador principal usando cables de audio estandar de RCA.
   - La SALIDA REC (2) pueden usarse para conectar el mezclador a la entrada de grabación de una unidad grabadora, permitiendo grabar tu mezcla a través de cables RCA.
   - La SALIDA ZONA (24) permite controlar una salida separada para monitorizaren la cabina de DJ u otra zona separada.

2. La salida de Aurticulares (18) situada en la esquina derecha inferior del RMX5 permite conexión de jack 1/4” y/o adaptador.

3. La entrada de MIC (7) esta alojada en la esquina izquierda superior del frontal del RMX5 y permite cualquier jack 1/4” no balanceado.

4. El RMX5 tiene 2 ENTRADAS CONVERTIBLE PHONO/LINEA (PH/LN) POR RCA Los interruptores emplazados a la derecha de las entradas RCA de canales 2 y 3 permiten elegir entre PHONO (Giradiscos) o LINEA (Mp3, CD, cassette etc..).y deben situarse en su correcta posición. Cuando están en posición PH puede conectar cualquier giradiscos con cápsula magnética, acordandose de conectar la masa (ver conexión de TOMA DE TIERRA) o podría haber zumbidos Y cuando está en posición LN puede conectar cualquier unidad de nivel de línea como Mp3, CD, cassette etc).

NOTA: CONECTANDO UN APARATO DE LINEA EN UNA ENTRADA DE PH PUEDE CREAR SOBRECARGA DEL MEZCLADOR Y DISTORSIÓN.

5. Al usar giradiscos necesitara unos cables con conectores RCA y horquilla de masa que deberá conectar a la TORNILO DE MASA (4) localizadaen el panel trasero de su RMX5. Conectelo al tornillo plateado de masa PHONO (Giradiscos) que está situado en la mitad del panel trasero.

CONTROLES

1. Una vez todas sus conexiones están hechas, encienda el mezclador con el INTERRUPTOR GENERAL (21).

2. El SELECTOR DE ENTRADA DE CANAL permite elegir que entrada va a ser controlada por este canal FADER. Por ejemplo el CANAL (1) el SELECTOR DE ENTRADA permite elegir entre LINEA 1 o MIC 2, y en CANAL (2) el SELECTOR DE ENTRADA permite elegir entre PHONO 1/ LINEA 2 y LINEA 3 , y también en el CANAL (3) el SELECTOR DE EN-RADA permite elegir entre PHONO 2/LINEA 4 y LINEA 5 por lo que en CANAL (4) puede elegir entre LINEA 6 y MIC 3 y en el CANAL (5) pu-ede elegir entre LINEA 7 y LINEA 8 . (ver CONVERTIBLE LINEA) para PHONO 1/ LINEA 2 y PHONO 2/ LINEA 4.

3. La GANANCIA ROTATIVA DE CANAL (14) permite aumentar la señal de cada canal individual dependiendo de como de alta obaja sea la señal.

Tras elegir que entrada usar con el SELECTOR DE ENTRADA, el cor-respondiente FADER DE CANAL (11) permite ajustar el volumen de ese CANAL.

NOTA: PARA UNA OPTIMA REPRODUCCION EMPIECE EL PRO-GRAMA CON LOS CONTROLES DE GANANCIA (14) AL MINIMO.(GIRE EN SENTIDO CONTRARIO AL RELOJ HASTA EL TOPE). REALICE TODOS LOS AJUSTES DE SONIDO CON LA AYUDA DEL CONTROL DESLIZANTE DE CANAL Y EL CONTROL GENERAL DE VOLUMEN ROTATIVO. ESTO EVITARÁ DISTORSIONES Y EXCESOS DE SEÑAL. UNA VEZ MODIFICADO EL AJUSTE TONAL DEL SONIDO, PUEDE AU-MENTAR LA SALIDA DE SEÑAL CON EL CONTROL DE GANANCIA SI ES NECESARIO.

4. El EQ de 3 BANDAS (19) ajusta el tono de cada CANAL en las tres frecuencias dadas (BANDAS) para ajustar, GRAVES, MEDIOS (MID), y AGUDOS ,puede usar los ajustges para aumentar o disminuir las tres frecuencias hasta que la audición del programa musical sea la deseada.

5. CUE: Conectando unos auriculares a la toma AURICULARES (18) pu-ede monitorizar uno o todos los canales.

El SELECTOR DE CUE DE CANAL (15) permite escoger qué canal de-sea monitorizar en sus auriculares presionando dicho selector en cada canal podrá escuchar la entrada de estos canales en sus auriculares, múltiples SELECTORES CUE DE CANAL pueden ser seleccionados varios a la vez.

Use el CONTROL DE VOLUMEN CUE (17) para ajustar el nivel de CUE sin cambiar el de mezcla. Girando el CONTROL CUE/MIX/PGM ROTATI-VO (16) al contrario del reloj podrá monitorizar las señales de cue pro-gramadas. Pasando el control a la posición central podrá monitorizar la señal CUE MIX CON EL PGM. Moviendo en sentido del reloj permite monitorizar la salida principal PGM (Main).

6. SECCION CROSS FADER: El CROSS FADER (12) permite mezclar de una fuente a otra. El CROSS FADER (12) en esta unidad es reemplaz-able y puede hacerse de forma sencilla.

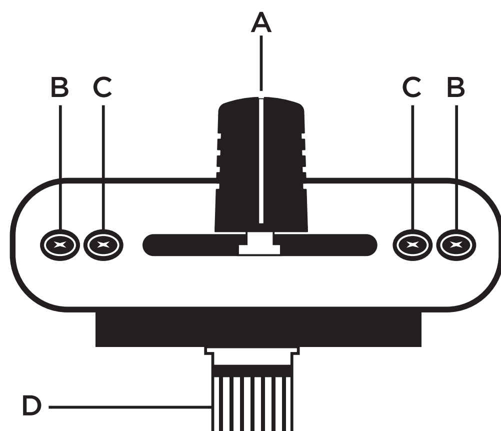
NOTA: NO APLIQUE PRESION CUANDO UTILICE EL CROSS FADER (12). SOLO DESLICE EL CROSSFADER A UN LADO Y OTRO. PRESION-AR PUEDE DOBLAR LAS PISTAS Y CAUSAR PERDIDAS DE SONIDO.

7. La SECCION DE SALIDA MASTER rotativa ajusta el volumen principal y de zona y también el balance de IZQUIERDA y DERECHA de esas salidas.

8. SECCION MIC: Bajo la entrada jack de micrófono están los controles que son: VOLUMEN MICROFONO(8) que permite ajustar el volumen de la señal de micrófono. EQ MICROFONO (9) que permite controlar las bajas frecuencias y las altas frecuenciasde la señal de micrófono. Cuando está en posición ON el INTERRUPTOR TALKOVER (23) baja el volumen de la música en 20 dB dando prioridad de palabra.

9. VU METER: El RMX5 tiene un VU METER (20) que permite ver los decibelios de salida en MASTER DE IZQUIERDA Y DERECHA.

CROSS FADER REEMPLAZABLE



1. DESATORNILLE LA CARATULA QUE HAY EN LA PARTE INFERIOR DEL MEZCLADOR. QUITE LOS BOTONES DE LOS FADERS Y LA CARATULA.

2.QUITE LOS TORNILLOS DEL FADER (B) SIN TOCAR LOS TORNILLOS INTERIORES (C). QUITE CON CUIDADO EL VIEJO CROSS FADER Y DESCONECTE EL CABLE (D).

3. CONECTE EL NUEVO CROSS FADER EN EL CABLE (D) Y INTRODUZCALO EN EL MEZCLADOR.

4. ATORNILLE EL CROSS FADER AL MEZCLADOR CON LOS TORNILLOS DE LA PLATINA (B).

5. COLOQUE LA CARATULA Y ATORNILLE AL MEZCLADOR.

ENTRADAS

Phono...3 mV, 47 KOhm
Line...150 mV, 27 KOhm
MIC... 1.5 mV, 1 KOhm Balanced

SALIDAS

Max.. 20V Peak-to-Peak
Rec...225 mV, 5 KOhm

GENERAL

Respuesta en frecuencia.........................20Hz - 20KHz +/- 2 dB
Distorsión...< 0.02%
Relación S/N ....Mayor de 85 dB
Impedancia Auriculares...16 Ohm
Alimentación...AC 15v 500mA
Dimensiones..19” x 3.3” x 7”
....(482.6 x 83.82 x 177.8 mm)
Peso..6.35 lbs (2.88 kg)

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTIFICATION FOR IMPROVEMENT.

FRANÇAIS

MANUEL D' INSTRUCTIONS

gemini®

AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL, MERCI DE PRENDRE CONNAISSANCE DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION & DE SECURITE! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR!



ATTENTION: Cet appareil répond aux certifications FCC lorsqu'il est connecté à d'autres appareils à l'aide de cordons blindés. Afin de prévenir tout risque de parasites électromagnétiques avec un poste radio ou TV, veuillez utiliser des cordons blindés.

Le point d'exclamation situé dans un triangle est destiné à attirer votre attention durant l'utilisation de votre appareil ou d'un entretien périodique de ce dernier. Vous en trouverez plusieurs dans le mode d'emploi de l'appareil.

LIRE LES INSTRUCTIONS: Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être lues avant l'utilisation de l'appareil.

CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS: Nous vous recommandons de conserver les instructions et consignes d'utilisation en cas de nécessité ultérieure.

RESPECT DES CONDITIONS D'UTILISATION: Nous vous recommandons de respecter les instructions d'utilisation.

SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION: Nous vous recommandons de respecter la chronologie des instructions d'utilisation.

NETTOYAGE: L'appareil doit être nettoyé avec un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs & volatiles (cire, essence, insecticide…) afin de ne pas endommager l'appareil.

CORDON: Ne pas utiliser de cordons non préconisés par le fabricant afin de ne pas endommager l'appareil.

EAU & HUMIDITE: Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une source d'eau (cuisine, salle de bain, lavabo…), ni dans un endroit sujet à l'humidité (piscine…).

ACCESSOIRES: Ne pas installer cet appareil sur un support ou dans un endroit instable. L'appareil pourrait tomber au risque de blesser une personne et être endommagé. Veiller à utiliser des accessoires (Pied, support, crochet..) recommandés par le fournisseur ou vendu avec l'appareil. Tout montage ou installation doit respecter les instructions du fabricant et utiliser des accessoires d'installation recommandés par le fabricant.

TRANSPORT SUR CHARIOT: Tout produit installé sur un chariot doit être manipulé avec précaution. Un déplacement brusque ou trop rapide sur une surface non plane pourrait entraîner la chute de l'ensemble et endommager l'appareil. Voir Figure A.



Fig. A

VENTILATION: Les ouvertures et ouïes d'aération situées sur l'appareil permettent une ventilation optimale de ce dernier afin d'éviter toute surchauffe. Ces ouvertures ne doivent jamais être obstruées. Ne pas placer l'appareil sur un support souple risquant de bloquer les ouïes d'aération (Lit, sofa, canapé…). Si l'appareil est intégré dans une installation ou dans un rack, veillez à la ventilation et consultez le fabricant pour toute information complémentaire.

ALIMENTATION: Veillez à respecter la tension d'alimentation située au dos de l'appareil. Si vous n'êtes pas certain de la tension d'utilisation dans votre pays, contactez votre revendeur.

EMPLACEMENT: Veillez à installer l'appareil sur un support stable.

PERIODE DE NON UTILISATION: Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil en cas de non utilisation prolongée.

MISE A LA TERRE:

- Si l'appareil est équipé d'une alimentation à courant alternatif (Prise possédant un contact plus large que l'autre), celle-ci se connectera correctement à la prise uniquement si vous respectez le sens de branchement. Il s'agit là d'une mesure de sécurité. Si vous n'arrivez pas à insérer la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si vous ne pouvez toujours pas insérer cette dernière, contactez un électricien afin de remplacer votre prise électrique qui est obsolète. Veillez à respecter cette consigne.
- Si l'appareil est équipé d'une fiche d'alimentation avec terre, veillez à la connecter à une prise électrique équipée d'une connexion à la terre. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne pouvez insérer la fiche dans la prise électrique, contactez un électricien afin de remplacer votre prise électrique qui est obsolète. Il est important de respecter cette mesure de sécurité.

INSTALLATION DU CORDON D'ALIMENTATION: Les cordons d'alimentation doivent être déroulés et rangés proprement afin d'éviter de se prendre les pieds dedans, en particulier les cordons reliés aux prises électriques.

ANTENNE EXTERIEURE: Si vous reliez votre appareil à une antenne ou un câble extérieur, assurez-vous de la présence d'une connexion à la terre afin d'éviter les surtensions et les décharges d'électricité statique. L'article 810 du National Electrical Code, ANSI/NFPAS 70, précise toutes les informations nécessaires afin d'effectuer correctement le branchement à la terre du pylône ou de la structure porteuse, la connexion du câble à l'antenne de décharge, dimensions des connecteurs de mise à la terre, connexions des électrodes, consignes de mise à la terre des électrodes. Voir Schéma B.

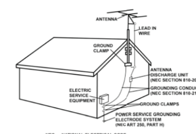


Fig. B

ORAGE/FOUDRE: En cas d'orage et de non utilisation prolongée, débranchez le cordon d'alimentation, le câble d'antenne et les cordons audio. Ceci afin d'éviter les dégâts occasionnés par la foudre et les surcharges électriques.

LIGNES ELECTRIQUES: Une antenne extérieure ne doit pas être située à proximité immédiate de lignes électriques et/ou d'un transformateur électrique, afin de ne pas tomber dessus en cas de chute. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, veillez à éviter tout contact avec des lignes électriques : tout contact peut être fatal.

SURCHARGE: Ne surchargez pas les prises électriques, blocs multiprises & rallonges en y connectant trop d'appareils. Ceci afin d'éviter tout risque de surcharge électrique ou d'incendie (Surchauffe).

INSERTION D'OBJET & DE LIQUIDE: N'insérez pas d'objets dans les fentes ou ouvertures de l'appareil afin d'éviter tout risque de choc électrique et d'incendie. Ne jamais renverser de liquide sur l'appareil.

SERVICE APRES VENTE: N'essayez pas de réparer cet appareil ; en l'ouvrant ou en le démontant afin d'éviter tout risque de choc électrique. En cas de problème, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

PANNE/SITUATION NECESSITANT UN RETOUR EN SAV: Débranchez l'appareil de la prise électrique, remettez le dans son emballage d'origine et contactez votre revendeur en tenant compte des situations suivantes :

- Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé.
- Si un liquide a été renversé dessus.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement malgré le respect des instructions d'utilisation. Ajustez uniquement les réglages préconisés dans le mode d'emploi, toute manipulation ou réglage non conseillés dans ce dernier peut endommager l'appareil et procurer plus de travail en cas d'intervention SAV afin de remettre l'appareil en état de marche.

PIECES DE RECHANGE: Lorsque vous avez besoin de remplacer des pièces de l'appareil, veillez à utiliser des pièces d'origine ou possédant des caractéristiques identiques. L'utilisation de pièces non autorisées peut endommager l'appareil : surchauffe, court-circuit, choc électrique…

CONTROLE DE SECURITE: Avant de récupérer votre appareil, assurez vous que le SAV a effectué tous les contrôles de sécurité nécessaires afin de vous restituer un appareil en état de marche.

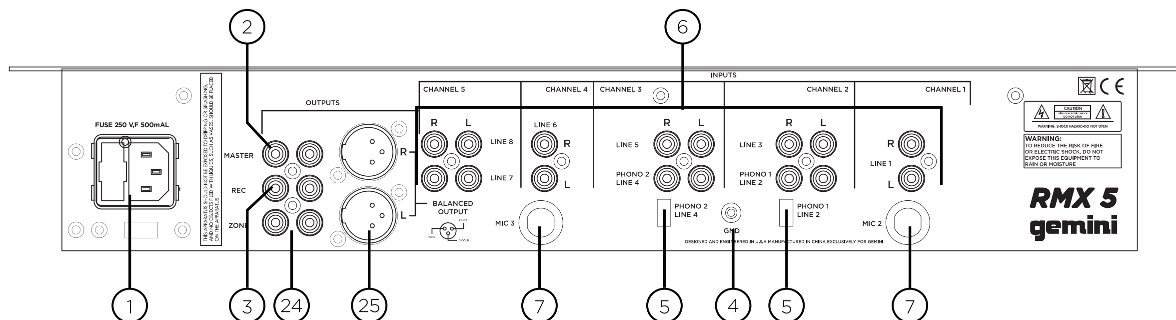
INSTALLATION AU PLAFOND OU SUR UN MUR: Ce type d'installation est déconseillé.

CHALEUR: Veillez à installer l'appareil loin de toute source de chaleur telle que radiateur, réchaud ou tout autre appareil produisant de la chaleur.

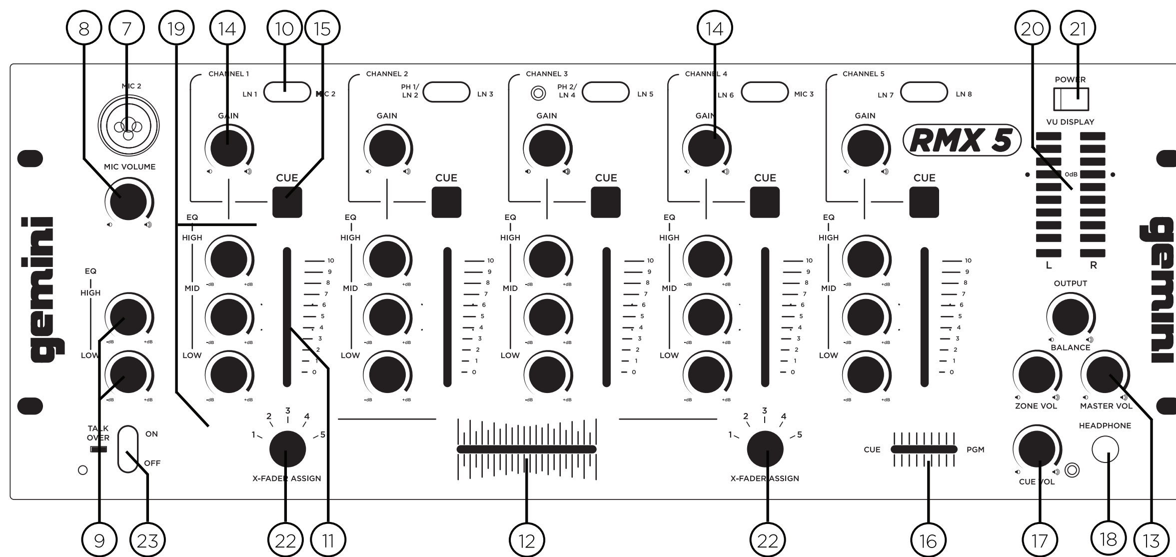
recyclage: Cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet domestique à usage unique. Vous devez le déposer dans un point de collecte destiné au recyclage des appareils électroniques et électroménagers. AInsi vous préserverez l'environnement et éviterez les problêmes de santé publique vis à vis de conséquences négatives; liées à leur dépôt dans un endroit non approprié. Le recyclage contribue à préserver les ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les conditions de recyclage de l'appareil, veuillez contacter les autorités de votre pays, les institutions locales ou votre revendeur.

RESUMEN

VUE ARRIÈRE



VUE DE DESSUS



FUNCTIONS

1. Cordon Secteur
2. Master RCA Output
3. Record RCA Output
4. Vis de Terre
5. Phono/Ligne Switch
6. Phono/Ligne entreé
7. Entreé Mic
8. Rotatif Mic Gain
9. Mic EQ
10. Commutateur Canal
11. Canal Fader
12. Cross Fader
13. Sortie Principal
14. Reglage de Gain par Voie
15. Touches de Selection de Pre-Ecoute
16. Potentiometre CUE/PGM
17. Reglage de Volume de Pre-Ecoute
18. Casque au Jack 6.35mm Headphone
19. Coreection Parametrique 3 bandes
20. VU Metre
21. Power Switch
22. Assignation du Crossfader
23. Commutateur Talkover
24. Sortie Zone
25. Balanced XLR Output

Nos félicitations pour l'achat du mélangeur Gemini RMX5. Cette console de mixage a été conçue grâce aux dernières avancées technologiques et dispose d'une garantie de 1 ans, à l'exception du cross-fader dont la garantie est de 90 jours. Avant toute utilisation, merci de lire attentivement les instructions de ce manuel

MISES EN GARDE

1. Toutes les instructions de fonctionnement doivent être lues avant l'utilisation du matériel.
2. Afin de réduire le risque de choc électrique, n'ouvrez pas l'appareil. Veuillez soumettre l'entretien et la réparation au Service Après Vente de Gemini France.
3. Ne pas exposer directement cet appareil aux rayons du soleil ou à une source de chaleur, tel qu'un radiateur ou un poêle.
4. Cet appareil doit être exclusivement nettoyé avec un chiffon légèrement humide. Proscrire solvants et autres détergents.
5. Lors du déplacement du matériel, celui-ci doit être emballé dans son carton d'origine avec ses coquilles de protection en polystyrène. Ceci limitera les risques d'endommagement pendant les transports.
6. NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITÉ.
7. N'UTILISEZ PAS DE PRODUIT DE NETTOYAGE OU LUBRIFIANT EN VAPORISATEUR

CARACTERISTIQUES

- Console 19" 5 voies Stéréo
- 8 lignes, 3 micros, 2 voies commutables PH/LN, connecteurs RCA
- Sortie principale (Master) symétrique XLR & assymétrique RCA
- Sorties Enregistrement & Zone sur connecteurs RCA
- Corrections paramétriques & Gain par voie
- Pré-écoute réglable avec sélection CUE/PGM
- Entrée micro sur prise combo XLR/Jack 6.35mm avec corrections-paramétriques & talkover
- Crossfader assignable Rail Glide

CONNEXIONS

Assurez-vous que le commutateur POWER (21) est sur la position OFF avant de connecter le CORDON SECTEUR (1) à l'embase située sur le panneau arrière.

1. La console de mixage RMX5 comporte 2 sorties séparées situées en face arrière.
-La sortie stéréo symétrique XLR (25) dont le niveau est contrôlée par le potentiomètre rotatif MASTER.
- La sortie générale MASTER RCA OUTPUT (2) sert à relier la console à l'amplificateur de puissance via une connexion de type RCA.
- La sortie enregistrement REC (3) sert à relier votre console à l'entrée de votre enregistreur à l'aide d'un câblage RCA.
- La sortie zone oermet de contrôler le niveau de la sortie auxiliaire.

2. La sortie casque HEADPHONE OUTPUT (18) est située en bas à droite de la face avant de la RMX5 et accepte tout type de casque possédant un connecteur Jack 6.35mm (Ou adaptateur).

3. L'entrée microphone (7) se situe en haut à gauche de la face avant de la RMX5. Celle-ci accepte des connecteurs Jacks asymétriques 6.35mm.

4. Sur la panneau arrière de la RMX5 se trouvent deux entrées ligne en RCA commutables phono/ligne CONVERTIBLE PHONO/LINE INPUTS (6). Un commutateur phono/ligne vous permet de choisir entre "entrée Phono" et "entrée ligne" . Il se situe à droite connecteurs RCA, au niveau des entrées 2 et 3. En position PH, Les entrées phono n'acceptent que des tourne-disques équipées de cellules magnétiques. En position LN, vous ne pouvez connecter que des appareils ayant une tension de sortie de type ligne, comme décrit ci-dessus.

NOTE: VOUS RISQUEZ DE SATURER VOTRE MELANGEUR ET ECOUTEREZ UN SON DE MAUVAISE QUALITE (DISTORSION) SI VOUS CONNECTEZ UNE APPAREIL DE NIVEAU NIVEAU LIGNE SUR UNE ENTREE PHONO.

5. Une vis de terre (4) pour mise à la masse est située sur le panneau arrière de la RMX5. Elle est obligatoire pour l'utilisation des platines vinyle. Ne pas brancher la masse des platines vinyle provoquera un bourdonnement lors de l'écoute.

REGLAGES

1. Une fois que tous les branchements ont été effectués à votre console de mixage, appuyez sur POWER (21) pour la mise sous tension.

2. Les commutateurs de SELECTION DU NIVEAU D'ENTREE PAR VOIE (10) permettent de sélectionner la source que vous souhaitez utiliser. Par exemple sur la VOIE 1 (CHANNEL 1) vous pouvez sélectionner LIGNE 1 ou MIC 2, & sur la VOIE 2 (CHANNEL 2), vous avez le choix entre PHONO 1/LIGNE 2 ou LIGNE 3. Sur la VOIE 3 (CHANNEL 3), le commutateur vous permet de sélectionner PHONO 2/LIGNE 4 ou LIGNE 5 & sur la VOIE 4 (CHANNEL 4) vous pouvez sélectionner LIGNE 6 ou MIC 3. Enfin sur la VOIE 5 (CHANNEL 5) vous avez la possibilité de choisir entre LIGNE 7 & LIGNE 8. Merci de vous reporter au paragraphe ENTREES COMMUTABLES PHONO/LIGNE pour la commutation PHONO 1/ LIGNE 2 & PHONO 2/ LIGNE 4.

3. Le potentiomètre rotatif CHANNEL ROTARY GAIN (12) permet un réglage précis du niveau d'entrée sur chaque voie en fonction de la source utilisée.

Après sélection de votre source avec le commutateur INPUT SELECTOR, ajustez le niveau sonore grâce au potentiomètre linéaire CHANNEL (11).

NOTE: CHAQUE CANAL DISPOSE D'UNE EGALISATION SEPAREE BASSE ET AIGU, AVEC UNE TRES GRANDE PLAGE DE REGLAGES, CE QUI VOUS PERMETTRA D'OPTIMISER AU MIEUX VOTRE SON. AFIN D'EVITER TOUTE SATURATION, VEUILLEZ AJUSTER CHACUNE DE VOS ENTREES GRACE AU CONTROLE ROTATIF DE GAIN.

4. La CORRECTION PARAMETRIQUE 3 BANDES (19) permet un réglage précis & individuel des 3 fréquences: GRAVE, MEDIUM & AIGU.

5. Pre-Ecoute: La sortie casque MONITOR OUTPUT (18)accepte un connecteur Jack 6.35mm et sert à la pré-écoute comme expliqué ci-dessus. Les boutons CHANNEL CUE (15) permettent de choisir quelle source sonore vous désirez pré-écouter dans votre casque. Vous pouvez combiner de une à trois sources simultanément. Le potentiomètre CUE/ PGM ROTARY KNOB (16) gère la pré-écoute entre les différentes sources sonores et le programme musical diffusé dans la salle. Le potentiomètre CUE VOLUME ROTARY KNOB (17) ajuste le niveau de la sortie casque.

6. SECTION CROSS-FADER: Le CROSS-FADER (12) permet de passer d'une source à une autre. Celui-ci est amovible et remplaçable par l'utilisateur.

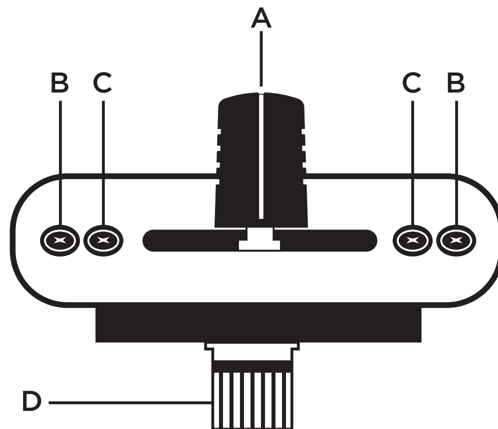
NOTE: VEUILLEZ MANIPULER LE CROSS FADER DE GAUCHE À DROITE SANS EXERCER DE PRESSIONS INUTILES SUR CELUI-CI. UNE UTILISATION TROP BRUTALE DU CROSS-FADER ENTRAINERAIT DES PROBLÈMES DE CONTACT ÉLECTRONIQUE PROVOQUANT DES COUPURES DE SON.

7. Les potentiomètres rotatifs SORTIE PRINCIPALE (MASTER) & ZONE permettent, respectivement, le réglage de volume GAUCHE & DROIT de la SORTIE PRINCIPALE, ainsi que de la SORTIE ZONE.

8. SECTION MICROPHONE: Situés sous le connecteur MIC, les réglages du micro sont les suivant: Le réglage de volume du micro (8) permet d'ajuster le niveau sonore désiré. Le réglage d'égalisation (9) permet d'intervenir sur les fréquences basses et aigues du signal micro. Lorsque ce commutateur (23) est situé sur la position ON, le niveau du programme musical sera atténué de 20 dB afin de vous permettre de parler au-dessus de la musique.

9. VU METER: La console RMX5 possède un VU-METRE (20) vous permettant de visualiser les niveaux GAUCHE & DROIT de la SORTIE PRINCIPALE (MASTER).

CROSS FADER INTERCHANGABLE



1. DEVISSEZ LES VISSES DE LA FACE AVANT SUR LA PARTIE EXTERNE GAUCHE ET DROITE DU MIXEUR ET ENLEVEZ LE CAPUCHON DU CROSS FADER (A)

2. DEVISSEZ LES VISSES EXTERNES DE LA PLAQUE DU CROSS FADER (B ET C) ET SOULEVEZ-LE DÉLICATEMENT AFIN DE DÉBRANCHER LE CABLE (D).

3. BRANCHEZ LE NOUVEAU CROSS FADER AU CABLE (D) ET REPLACEZ-LE À L'INTÉRIEUR DU MIXEUR.

4. REVISSEZ LES VISSES EXTERNES (B ET C) .

5. REPOSITONNEZ LA FACE AVANT ET REPLACEZ LES VISSES DE FIXATION.

ENTRÉES

Phono.......................................3 mV, 47 KOhm
Ligne.......................................150 mV, 27 KOhm
MIC.......................................1.5 mV, 1 KOhm Balanced (Symétriqye)

SORTIES

Max.......................................20V Crête/Crête
Enregistrement (REC).......................................225 mV, 5 KOhm

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES:

Bande passante.......................................20Hz - 20KHz +/- 2 dB
Distortion.......................................< 0.02%
Rapport signal sur bruit.......................................>85 dB
Impédance casque ....16 Ohms
Alimentation externe.......................................AC 15v 500mA
Dimensions....................................... 19" x 3.3" x 7"
....(482.6 x 83.82 x 177.8 mm)
Poids....................................... 6.35 lbs (2.88 kg)

DANS LE CADRE D'UN SOUCI CONSTANT D'AMELIORATION DE NOS PRODUITS,

LES SPÉCIFICATIONS ET CARACTERISTIQUES TECNIQUES PEUVENT ETRE MODIFIEES SANS PRÉAVIS.

DEUTSCH

BEDIENUNGSHANDBUCH

gemini®

VOR BENUTZUNG DES GERÄTS LESEN. WICHTIGE HINWEISE&SICHERHEITSBESTIMMUNGEN



VORSICHT: Dieses Produkt erfüllt die FCC-Regeln, wenn Sie zum Anschluss abgeschirmte Kabel und Stecker verwenden, um es mit anderen Geräten zu verbinden. Auch um elektromagnetische Störungen anderer elektrischer Geräte wie Radios oder Fernseher zu vermeiden, benutzen Sie abgeschirmte Kabel und Stecker für die Verbindungen.

Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck weißt Sie in der Bedienungsanleitung auf wichtige Bedienungsanweisungen und Wartungs-/Serviceanweisungen hin.

Das Blitzsymbol im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer vor gefährlichen Spannungen an nicht isolierten Stellen im Gehäuse zu warnen, die so groß sind, dass sie eine Gefahr für den Benutzer darstellen.

ANWEISUNGEN LESEN: Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, bevor Sie mit dem Produkt arbeiten.

AUFBEWAHRUNGSHINWEIS: Bewahren Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen gut auf.

WARNHINWEISE: Alle Warnhinweise für das Produkt und die Bedienungsanweisungen müssen genau eingehalten werden.

ANWEISUNGEN BEFOLGEN: Alle Anweisungen zum Betrieb des Produkts sollten befolgt werden.

REINIGUNG: Das Produkt sollte nur mit einem Polier- oder einem weichen trockenen Tuch gereinigt werden. Benutzen Sie dazu niemals Möbelwachs, Benzine, Insektenmittel oder andere flüchtige Reinigungsmittel, denn Sie könnten zur Korrosion des Gehäuses führen.

ERWEITERUNGEN: Benutzen Sie keine Erweiterungen, die nicht vom Hersteller empfohlen sind, da sie zu Risiken führen könnten.

WASSER&FEUCHTIGKEIT: Benutzen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Waschschüssel, eines Küchenspülbeckens, eines Waschbeckens, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens oder an ähnlichen Orten.

ZUBEHÖR: Stellen Sie das Produkt nicht auf eine wackelige oder labile Unterlage. Das Produkt könnte herunterfallen und dabei Kinder oder Erwachsene verletzen, wie auch selber beschädigt werden. Stellen Sie das Produkt nur auf vom Hersteller empfohlene oder verkaufte Unterlagen. Jede Befestigung und Montage des Produkts sollte nach den Anweisungen des Herstellers ausgeführt werden. Nutzen Sie dazu ein vom Hersteller empfohlenes Montageset.

MOBILE UNTERLAGEN: Bewegen Sie eine Kombination aus dem Produkt und einer mobilen Unterlage mit Vorsicht. Schnelles Anhalten, zu viel Schub oder unebene Böden können dazu führen, dass sich Produkt und mobile Unterlage überschlagen (SIEHE FIG. A).



Fig. A

BELÜFTUNG: Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen. Sie stellen den zuverlässigen Betrieb des Produkts sicher und schützen es vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht verschlossen, blockiert oder bedeckt werden.Stellen Sie deswegen das Produkt niemals auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder Stellen mit ähnlicher Oberfläche. Wenn Sie dieses Produkt in einer festen Installation wie z. B. in einem Regal oder einem Rack einbauen, sorgen Sie für ausreichende Belüftung oder sorgen Sie dafür, dass die Bestimmungen des Herstellers genau ein gehalten werden.

STROMANSCHLUSS: Dieses Produkt darf nur mit dem auf dem Gerät angegebenen Strom betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Stromart Sie bei sich zu Hause haben, fragen Sie den Verkäufer des Geräts oder Ihren Stromversorger.

AUFSTELLUNGSORT: Stellen Sie das Gerät an einem festen Ort auf.

ZEITEN DES NICHTGEBRAUCHS: Ziehen Sie das Stromkabel aus dem Gerät heraus, wenn Sie es für eine längere Zeit nicht gebrauchen.

ERDUNG ODER POLUNG: Wenn dieses Produkt mit einem gepolten Wechselstromstecker (ein Stecker mit einem Kontakt mehr als andere Stecker) ausgestattet ist, passt dieser nur in einer bestimmten Richtung in die Steckdose und ist ein besonderes Sicherheitsmerkmal. Sollten Sie den Stecker nicht komplett in die Steckdose stecken können, versuchen Sie ihn andersherum einzustecken. Sollte der Stecker auch dann noch nicht in die Steckdose passen, beauftragen Sie einen Elektriker, um diese veraltete Steckdose auszutauschen.

Wenn dieses Produkt mit einem geerdeten dreipoligen Stecker ausgestattet ist, hat der Stecker einen dritten (Erdungs-)Kontakt und passt nur in eine Steckdose mit entsprechender Erdung. Auch das ist ein Sicherheitsmerkmal. Sollte der Stecker nicht in die Steckdose passen, beauftragen Sie einen Elektriker, um diese veraltete Steckdose auszutauschen.

SCHUTZ DES STROMKABELS: Stromkabel sollten so verlegt werden, dass man nicht auf sie treten kann, noch dass sie von darauf stehenden oder gegen sie stoßenden Gegenständen gequetscht werden. Achten Sie besonders auf Kanten, Sicherung, Stecker und Buchsen.

AUSSENANTENNENERDUNG: Wenn Sie eine Außenantenne oder ein Radio-/Fernsehkabelsignal an das Produkt anschließen, achten Sie darauf, dass die Antenne oder das Kabel geerdet sind, um dafür zu sorgen, dass Überspannungen und elektrostatische Aufladungen nicht auftreten können. Im Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, finden Sie Informationen über die richtige Erdung des Antennenmasts und weitere Informationen zu diesem Thema. (SIEHE AUCH FIG. B).

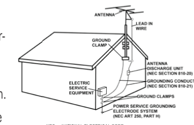


Fig. B

GEWITTER: Trennen Sie das Produkt während eines Gewitters oder wenn es unbeaufsichtigt ist oder wenn es für eine lange Zeit nicht benutzt wird, durch herausziehen des Stromkabels aus der Netzdose. Trennen Sie auch die Verbindung zu einer Antenne oder Radio-/Fernsehkabeln. Dadurch vermeiden Sie Beschädigungen des Produkts durch Blitze oder Überspannungen.

STROM- UND ÜBERLANDLEITUNGEN: Stellen Sie eine Außenantenne nicht in der Nähe von Überlandleitungen, elektrischen Licht- oder Stromkreisen oder an Stellen, wo sie in eine solche Leitung fallen könnte, auf. Wenn Sie eine Außenantenne aufstellen, achten Sie besonders darauf, dass Sie auf keinen Fall irgendwelche Stromleitungen berührt. Das kann zu gefährlichen Auswirkungen führen.

ÜBERLASTUNG: Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder Sicherungen. Das kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.

EINDRINGEN VON GEGENSTÄNDEN ODER FLÜSSIGKEIT: Führen Sie niemals irgendwelche Gegenstände durch Öffnungen in das Produkt ein. Sie könnten mit Strom führenden Stellen in Verbindung kommen oder Kurzschlüsse verursachen, die zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen können. Gießen Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten auf oder in das Produkt.

SERVICE: Versuchen Sie nicht, das Produkt selber zu reparieren. Durch das Öffnen des Gehäuses oder Entfernen von Schrauben können Sie mit gefährlichen Spannungen oder anderen Risiken in Kontakt kommen. Beauftragen Sie im Reparaturfall nur qualifiziertes Servicepersonal.

WANN SERVICE NÖTIG IST: Unter den folgenden Bedingungen ziehen Sie auf jeden Fall das Stromkabel aus der Steckdose und beauftragen Sie für eine Reparatur nur qualifiziertes Servicepersonal:

- Wenn das Stromkabel defekt ist.
- Wenn Flüssigkeit auf oder in das Produkt gelaufen ist oder Gegenstände in das Produkt gefallen sind.
- Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt war.
- Wenn das Produkt trotz Befolgen der Bedienungsanweisungen nicht normal arbeitet. Stellen Sie dabei das Produkt nur nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung ein, andere Einstellungen können das Produkt beschädigen und den aufwändigen Einsatz von Technikern für die Wiederherstellung erfordern.
- Wenn das Produkt hingefallen oder auf andere Art und Weise beschädigt ist.
- Wenn das Produkt eine eindeutige Veränderung im Betrieb zeigt.

ERSATZTEILE: Wenn Ihr Produkt Ersatzteile benötigt, achten Sie darauf, dass der Servicetechniker nur vom Hersteller erlaubte Ersatzteile oder Ersatzteile, die die gleichen Eigenschaften wie die originalen Teile aufweisen, einsetzt. Falsche Ersatzteile können zu Bränden, elektrischen Schlägen oder anderen Risiken führen.

SICHERHEITSTEST: Bevor der Service oder eine Reparatur für dieses Produkt beendet sind, beauftragen Sie den Servicetechniker, einen Servicetest durchzuführen, um sicher zu stellen, dass das Produkt einwandfrei funktioniert.

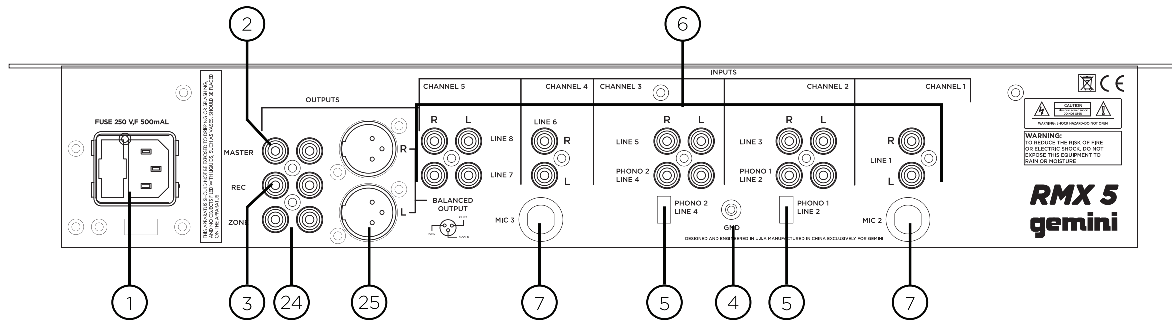
WAND- ODER DECKENMONTAGE: Das Produkt sollte nicht an einer Wand oder der Decke montiert werden.

HITZE: Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Produkten (auch Verstärker), die Hitze erzeugen.

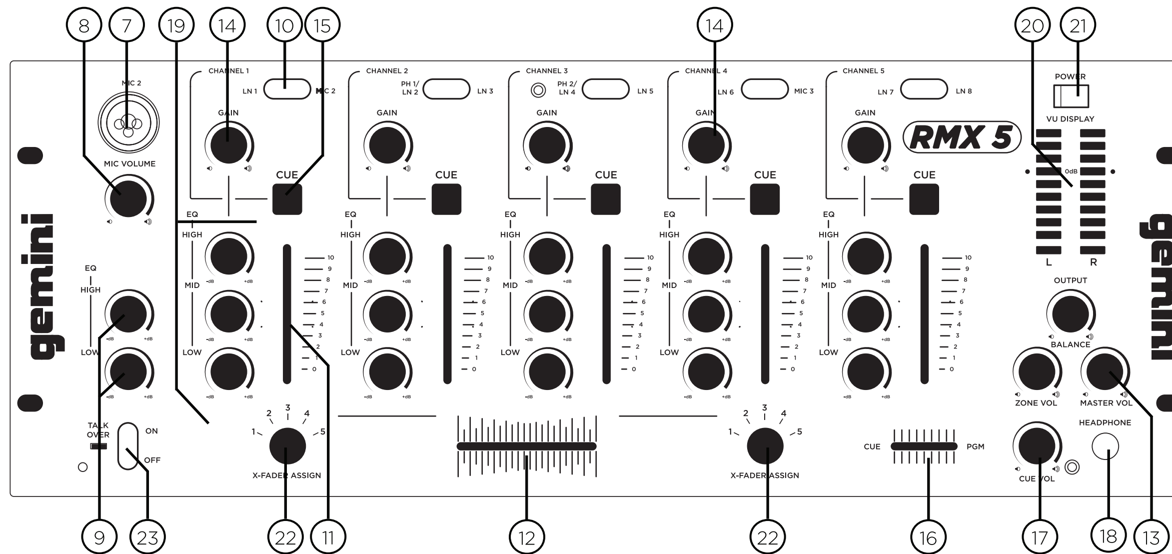
VERWERTEN SIE WIEDER: Dieses Produkt sollte nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt im Bedarfsfall bei einer zuständigen Entsorgungsstelle, die das Recycling der elektrischen und elektronischen Bauteile übernimmt. Wenn Sie das Produkt dem gemäß entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bei nicht sachgemäßer Entsorgung gefährden Sie die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Das Recycling verschiedener Materialien hilft, die Natur und ihre Ressourcen zu schonen. Für nähere Informationen bezüglich der Entsorgung dieses Produkts nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrer lokalen Stadtverwaltung, dem zuständigen Entsorgungsunternehmen oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

ÜBERSICHT

OBERSEITE



RÜCKSEITE



REGLER

1. AC EINGANG
2. MASTER AUSGANG
3. REC AUSGANG
4. MASSEANSCHLUSS
5. CINCH EINGANG PH/LN
6. PHONO/LINE EINGÄNGE
7. Mic EINGÄNGE
8. MIC VOLUME REGLER
9. Mic EQ
10. KANAL EINGANGSWAHLSCHALTER
11. SCHIEBEREGLER/FADER
12. CROSS FADER
13. Output Section
14. Rotary Gain Control
15. CHANNEL CUE TASTE
16. CUE/PGM REGLER
17. CUE VOLUME REGLER
18. KOPFHÖRERAUSGANG
19. 3-band EQ
20. PEGELANZEIGE
21. EIN/AUS SCHALTER
22. CROSSFADER ZUWEISUNGSSCHALTER
23. TALKOVER SCHALTER
24. ZONE AUGANG
25. SYMMETRISCHE STEREOAUSGANG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des Gemini RMX5 19” 5 Kanal Stereomixers. Dieser State-of-the-art Mixer spiegelt den aktuellen technologischen Stand wieder und ist mit einer 1 Jahres Garantie* (mit Ausnahme der Crossfaders) ausgestattet. Für den Crossfader gilt eine separate 90 Tage Garantie. Lesen Sie vor Inbetriebnahme aufmerksam alle Anweisungen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Lesen Sie die Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
2. Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu reduzieren, sollten Sie das Gerät nicht öffnen. Bringen Sie das Gerät im Servicefall immer zu einem von Gemini qualifizierten Techniker.
3. Nicht direktem Sonnenschein oder Hitzequellen wie Radiatoren oder Öfen aussetzen.
4. Nur mit einem weichem Tuch reinigen. Keine Lösungsmittel oder chemischen Reinigungsmittel nehmen.
5. Transportieren Sie das Gerät im Originalkarton. So verringern Sie das Risiko eines Transportschadens.
6. NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.
7. KEINE SPRÜHREINIGER ODER SCHMIERÖL AN REGLERN, OBERFLÄCHE ODER SCHALTERN NUTZEN.

AUSSTATTUNG

- 19” 5 Kanal Stereo Mixer
- 8 Line-, 2 umschaltbare Phono/Line Cinch Eingänge
- Master-Ausgang mit XLR symmetrisch und Cinch
- Record- und Zone Cinch Ausgang
- 3 Band Equalizer pro Kanal
- Cue Lautstärkeregler & CUE/PGM Fader
- XLR Mikrofoneingang mit Equalizer und Talkover Schalter
- Zuweisbarer Railglide Crossfader

ANSCHLÜSSE

Stellen Sie sicher, dass sich der EIN/AUS SCHALTER (21) in der Position OFF befindet, bevor Sie mit dem Anschließen beginnen. Das Gerät wird mit einem Netzteil geliefert, das Sie zuerst in den rückseitigen AC EINGANG (1).

1. Der RMX5 verfügt über 2 Stereoausgänge auf der Rückseite:
   - Der einen symmetrischen XLR Ausgang (25), der vom Master Regler gesteuert wird.
   - Der MASTER Ausgang (3) dient zum Anschluss des Mixers an Ihren Hauptverstärker. Benutzen Sie dazu ein Cinch Kabel.
   - Der REC Ausgang (4) dient zum Anschluss des Mixers an ein Aufnahmegerät . Benutzen Sie dazu ein Cinch Kabel.
   - Der ZONE AUSGANG (24) dient zum Anschluss eines Kontrollmonitors oder für einen separaten Lautsprecherkreis.

2. An den KOPFHÖRER AUSGANG (18) in der unteren rechten Ecke des RMX5 können Sie jeden Kopfhörer mit 6,3 mm Klinkenstecker (oder Adapter) anschließen.

3. An den MIKROFON Eingang (7) mit 6,3 mm Klinke, der sich oben links in der Ecke der Frontplatte befindet, können

4. Der RMX5 verfügt über 2 UMSCHALTBARE PHONO/LINE Eingänge mit Cinch Buchsen. Rechts neben den Cinch Buchsen von Kanal 2 und 3 befinden sich kleine Schalter, mit denen Sie festlegen, ob der Eingang als PHONO (Plattenspieler) Eingang oder LINE (MP3 Player, CD, Tape, usw.) Eingang arbeitet. Achten Sie auf die richtige Schalterstellung In der Position PH können Sie Plattenspieler mit einem Magnetsystem verwenden. Denken Sie daran, eine MASSEVerbindung herzustellen (siehe MASSEANSCHLUSS), da es sonst zu unerwünschtem Brummen kommen kann. In der Position LN können Sie Geräte mit Line Pegel wie MP3 Player, CD Player, Tape o.ä. verwenden.

WICHTIG: WENN SIE EIN LINE SIGNAL AN EINEN PHONO EINGANG ANSCHLIESSEN, KANN DAS ZU ÜBERSTEUERUNGEN UND VERZERRUNGEN FÜHREN.

5. Wenn Sie Plattenspieler verwenden, sollten Sie Cinch Kabel mit zusätzlichem Masseleiter benützen und die Masseklemme mit dem rückseitigen MASSEANSCHLUSS (4) verbinden. Verbinden Sie jeden Plattenspieler mit dem MASSEANSCHLUSS, den Sie mittig unten auf der Rückseite finden.

REGLER

1. Haben Sie alle Verbindungen vorgenommen, schalten Sie den Mixer mit dem rückseitigen NETZSCHALTER (21) ein.

2. Mit dem KANAL EINGANGSWAHLSCHALTER (10) legen Sie fest, welcher Eingang dem Kanal zugeordnet und mit dem FADER geregelt wird. Sie können zum Beispiel auswählen, ob KANAL (1) vom Eingang LINE 1 oder MIC 2 gespeist wird, in KANAL (2) stehen die Eingänge PHONO 1/LINE 2 und LINE 3 zur Wahl, in KANAL (3) sind es die Eingänge PHONO 2/LINE 4 und LINE 6. KANAL (4) bietet die Eingänge LINE 6 und MIC 3, in KANAL (5) sind es die Eingänge LINE 7 und LINE 8.

3. Mit dem KANAL GAIN REGLER (14) stellen Sie die gewünschte Vorverstärkung des Signals für jeden Kanal individuell ein.

Nachdem Sie mit dem KANAL EINGANGSWAHL-SCHALTER (10) festgelegt habe, welchen Eingang Sie nutzen wollen, können Sie die Lautstärke mit dem zugehörigen KANALFADER (11) einstellen.

WICHTIG: FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE SOLLTEN ZUERST DIE GAIN REGLER (12) IN MITTELSTELLUNG UND DIE LINEFADER (11) IN MAXIMALPOSITION BRINGEN. STELLEN SIE DEN MASTERPEGEL (LAUT LED-ANZEIGE) AUF 0 DB EIN, UM VERZERRUNGEN ZU VERHINDERN. NUN KÖNNEN SIE JE NACH LAUTSTÄRKE DES NÄCHSTEN LIEDES MIT DEN GAINREGLERN LAUTER UND LEISER REGELN.

4. Mit dem 3 BAND EQUALIZER (19) stellen Sie die Klangfarbe jedes KANALS ein. Dazu stehen die 3 Frequenzen (BÄNDER) LOW (Tiefen), MID (Mitten) und HIGH (Höhen) zur Verfügung. Mit den Reglern können Sie die jeweiligen Bänder anheben oder absenken und den Klang so Ihren Wünschen und der räumlichen Umgebung anpassen.

5. CUE: An den KOPFHÖRERAUSGANG (18) können Sie einen Kopfhörer mit 6,3 mm Klinkenstecker anschließen. Er kann zum Abhören des CUE genutzt werden.

Mit den CHANNEL CUE TASTEN (15) können Sie individuell auswählen, welchen Kanal Sie im Kopfhörer vorhören möchten. Sie können nur einen oder jede Kombination der drei auswählen. Mit dem CUE/PGM Regler (16) bestimmen Sie den Mix zwischen dem mit den CHANNEL CUE TASTEN festgelegten Kanal (Kanälen) und dem Hauptsignal. Mit dem CUE VOLUME Regler (17) stellen Sie die Lautstärke des Kopfhörerausgangs ein.

6. CROSS FADER: Mit dem CROSSFADER (12) können Sie zwischen zwei Quellen überblenden. Beim RMX5 blendet der CROSSFADER zwischen KANAL 2 und KANAL 3 über. Sie können den CROSSFADER des RMX5 bei Bedarf austauschen.

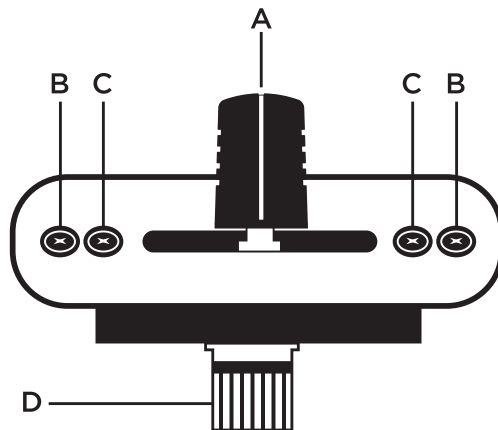
WICHTIG: ÜBEN SIE BEI DER BENUTZUNG DES CROSSFADERS (12) KEINEN DRUCK AUS. BEWEGEN SIE DEN CROSSFADER OHNE DRUCK. STARKER DRUCK AUF DIE REGLER KANN KONTAKTE VERBIEGEN UND ZU EINEM VERLUST AN KLANGQUALITÄT FÜHREN.

7. Mit den Reglern des MASTER AUSGANGSBEREICHS legen Sie die Lautstärke des MAIN und ZONE Ausgangs und LINKS&RECHTS BALANCE dieser Ausgänge fest.

8. MIKROFON REGLER: Unterhalb des Mikrofoneingangs finden Sie die zugehörigen Regler. Dieses sind: Stellen Sie die gewünschte Lautstärke (8) des Mikrofonsignals ein. Ändern Sie die tiefen und hohen Frequenzen des Mikrofonsignals. Steht der TALKOVER SCHALTER (23) in der Position ON, wird die Musik um 20 dB gedämpft, sobald man in das Mikrofon spricht.

9. PEGELANZEIGE: Der RMX5 verfügt über eine PEGEL ANZEIGE (20), um die Pegel von LINKEM und RECHTEM Kanal des MASTER-AUSGANGS anzuzeigen.

AUSTAUSCHBARER CROSSFADER



1. ENTFERNEN SIE DIE ÄUSSEREN SCHRAUBEN DER PLATTE IN DER UNTEREN MIXERHÄLFTE. ZIEHEN SIE DIE FADERKÖPDE UND DIE PLATTE AB.

2. ENTFERNEN SIE DIE FADER SCHRAUBEN (B), NICHT JEDOCH DIE INNEREN SCHRAUBEN (C). NEHMEN SIE DEN ALTEN CROSSFADER UND ZIEHEN DAS KABEL AB (D).

3. SCHLIEßEN SIE DAS KABEL (D) AN DEN NEUEN CROSSFADER AN UND PLATZIEREN IHN IM MIXER.

4. BEFESTIGEN SIE DEN CROSSFADER MIT DEN SCHRAUBEN (B).

5. SCHRAUBEN SIE DIE PLATTE WIEDER AUF DIE UNTERE HÄLFTE DES MIXERS.

EINGÄNGE

Phono...3 mV, 47 KOhm
Line...150 mV, 27 KOhm
MIC.. 1.5 mV, 1 KOhm symmetrisch

AUSGÄNGE

Max.. 20V Spitze-Spitze
Rec...225 mV, 5 KOhm

ALLGEMEIN

Frequenzgang...............................20 Hz - 20 KHz +/- 2 dB
Verzerrung...< 0,02 %
Rauschpannungsabstand..........................besser als 85 dB
Kopfhörer Impedanz..16 Ohm
Stromversorgung.....................................15 Volt AC Netzteil
Abmessungen.. 19” x 3,3” x 7”
....(482 x 83.82 x 177.8 mm)
Gewicht...6.35 lbs (2.88 kg)

TECHNISCHE- UND LAYOUTÄNDERUNGEN OHNE VORANKÜNDIGUNG VORBEHALTEN

Warranty and Repair:

All GCI products are designed and manufactured to the highest standards in the industry. With proper care and maintenance, your product will provide years of reliable service.

LIMITED WARRANTY

A. GCI warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for One (1) year from the original purchase date. Exceptions: Laser assemblies on CD Players, cartridges, and crossfaders are covered for 90 days.

B. This limited warranty does not cover damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal use, faulty installation, improper maintenance or any repairs other than those provided by an authorized GCI Service Center.

C. There are no obligations of liability on the part of GCI for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of the product or other indirect damages with respect to loss of property, revenues, of profit, or costs of removal, installation, or reinstallation. All implied warranties for GCI, including implied warranties for fitness, are limited in duration to One (1) year from the original date of purchase, unless otherwise mandated by local statutes.

RETURN/REPAIR

A. In the U.S.A., please call our helpful Customer Service Representatives at (732)738-9003, and they will be happy to give you a Return Authorization Number (RA#) and the address of an authorized service center closest to you.

B. After receiving an RA#, include a copy of the original sales receipt, with defective product and a description of the defect. Send by insured freight to: GCI Sound Products Corp, and use the address provided by your customer service representative. Your RA# must be written on the outside of the package, or processing will be delayed indefinitely!

C. Service covered under warranty will be paid for by GCI and returned to you. For non-warrantied products, GCI will repair your unit after payment is received. Repair charges do not include return freight. Freight charges will be added to the repair charges.

D. On warranty service, you pay for shipping to GCI, we pay for return shipping within the continental United States. Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Canada, Bahamas, and the Virgin Islands will be charged for freight.

E. Please allow 2-4 weeks for return of your product. Under normal circumstances your product will spend no more than 10 working days at Gemini. We are not responsible for shipping times.

GCI Technologies Corp.
Worldwide Headquarters
280 Raritan Center Dr
Edison, NJ 08837 USA
Tel: (732) 346-0061
Fax: (732) 346-0065

IN THE UNITED KINGDOM

In the event that you need service on your GCI product under warranty, simply write a letter describing the problem, along with your contact information. Make sure to enclose a copy of your receipt for proof of warranty information. A return number is not required. You will be responsible for shipping charges to Gemini UK, and Gemini UK will pay to return the unit to you if it is considered under warranty.

GCI Technologies Ltd
Unit 44 Brambles Enterprise Centre
Waterberry Drive
Waterlooville
Hampshire, P07, 7TH, UK
Tel: +44 (0) 87 087 00880
Fax: +44 (0) 87 087 00990

EN ESPAÑA

En caso de mal funcionamiento de esta unidad, por favor contacte con el Servicio de Atención al Cliente en el teléfono 93 436 37 00 que le asesorará sobre el procedimiento correcto para solucionarlo. En caso de ser necesario enviar la unidad para su reparación, el Servicio de Atención al Cliente le proveerá de un número de incidencia, así como de la dirección del Servicio de Asistencia Técnica más cercano a su residencia.

GCI Technologies S.A.
Caspe, 172 - 5º A
08013 Barcelona, Spain
Tel: 34 93 436 37 00
Fax: 34 93 347 69 61

EN FRANCE

En cas de panne, merci de contacter votre revendeur. Tout appareil en panne doit y être retourné, accompagné de sa facture d'achat, de son emballage d'origine et d'un descriptif de panne. L'appareil sera expédié au SAV de GCI Technologies France. Tout produit reçu sans facture sera réparé hors garantie. L'appareil sera ensuite ré-expédié au revendeur.

GCI TECHNOLOGIES
2 bis, rue Léon Blum
91120 Palaiseau, France
Tél: + 33 1 69 79 97 70
Fax: + 33 1 69 79 97 80

IN DEUTSCHLAND

Die allgemeinen gesetzlichen Gewährleistungen bleiben von den Herstellergarantien unberührt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte sowie bei unsachgemässer Behandlung. Gewährleistungsansprüche sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen.

GCI Technologies GmbH
Lerchenstrasse 14
80995 München, Munich, Germany
T: +49 (0) 89 319 019 80
F: +49 (0) 89 319 019 819

Register your product online at www.geminidj.com to be eligible for great prize giveaways! If you do not have Internet access, fill out the form included and mail it to the appropriate address listed previously.

First and Last Name

Address (Number and Street)

Apartment Number

City and State or Province

Country

Zip Code or Postal Code

Email Address

Telephone Number

Date of Birth

Date of Purchase

Purchase Price (Excluding Tax)

City of Purchase

Model Number (Example: CDT-05)

Serial Number (back of unit)

IN THE USA: IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS UNIT CALL 1-732-346-0061 FOR GCI TECHNOLOGIES CUSTOMER SERVICE. DO NO ATTEMPT TO RETURN THIS EQUIPMENT TO YOUR DEALER.

It is recommended that all maintenance and service on this product is performed by GCI Technologies. Corp or its authorized agents. GCI Technologies will not accept liability for loss or damage caused by maintenance or repair performed by unauthorized personnel.

Worldwide Headquarters • 280 Raritan Center Dr. Edison, NJ 08837 • USA
Tel: (732) 346-0061 • Fax: (732) 346-0065

Gemini Sound Products
Unit 44
Brambles Enterprise Centre
Waterlooville P07 7TH, UK
Tel: 087 087 00880
Fax: 087 087 00990

GCI Technologies S.A.
Caspe, 172 - 5º A
08013 Barcelona, Spain
Tel: 34 93 436 37 00
Fax: 34 93 347 69 61

GCI TECHNOLOGIES
2 bis, rue Léon Blum
91120 Palaiseau, France
Tél: + 33 1 69 79 97 70
Fax: + 33 1 69 79 97 80

GCI Technologies GmbH
Lerchenstraße 14
80995 München, Germany
Tel: 089 - 319 019 8 - 0
Fax: 089 - 319 019 8 - 18

gemini®

WWW.GEMINIDJ.COM